

Case abstract

AUSTRIA: Court of Appeal Innsbruck 1 July 1994

Case law on UNCITRAL texts (CLOUT) abstract no. 107

Reproduced with permission from UNCITRAL

The plaintiff, a Danish exporter of flowers, sold several shipments of garden flowers to the Austrian defendant, who refused to pay the price for some of them arguing that the seller had breached a guarantee or committed a fundamental breach of the contract since the flowers did not bloom through the entire summer.

The court of first instance dismissed the buyer's arguments on the ground that it had failed to prove that the seller had guaranteed that the flowers would bloom through the entire summer, or that the seller had committed a fundamental breach of contract because the flowers were not conforming with contract specifications (Articles 36 and 49(1)(a) CISG). The court further held that, even if the buyer had been able to establish lack of conformity of the goods, it would have lost its right to avoid the contract, since it had failed to give the seller notice within a reasonable period of time after discovery of the defect (Article 39(1) CISG; which, the court found, was similar to Article 377 of the Austrian Commercial Code). The court held that two months after delivery of the goods was a reasonable period of time within which the buyer should have, and in fact had, discovered the lack of conformity of the goods.

The Court of Appeal confirmed the decision of the court of first instance on the ground that the buyer had failed to establish that the seller had breached a guarantee or committed a fundamental breach of contract in supplying flowers non-conforming with contract specifications (Articles 25, 35 and 49(1)(a) CISG).

【修正版】

原告は、デンマークの花の輸出業者であるが、オーストリアの被告に庭園用の花を売ったところ、被告は次のように主張して、物品の一部の代金支払いを拒絶した。すなわち、本件花は夏の間咲き続けなかったため、売主は保証契約に違反し、又は、重大な契約違反を犯したと主張した。

第一審裁判所は、以下の理由で買主の主張を棄却した。すなわち、買主は、花が夏の間咲き続けることを売主が保証したということも、本件花が契約の仕様に適合していないため売主が重大な契約違反を犯したということも立証できなかったという理由で棄却した(CISG39条1項、49条1項a号)。裁判所はさらに以下のように判示した。すなわち、たとえ買主が物品の適合性の欠缺を立証できたとしても、契約を解除する権利を失う。なぜなら、物品の瑕疵を発見した時から合理的な期間内に売主に対して通知をしなかったからである(CISG39条1項、裁判所の認定によれば、この条項がオーストリアの商法の377条と類似している)。裁判所は、物品の引渡しの中から二ヶ月間、買主が物品の適合性の欠缺を発見すべき、そして、実際に発見した合理的な期間であると判示した。

控訴院は以下の理由から第一審裁判所の判決を支持した。買主は、売主が保証契約に違反したことを立証できなかったし、売主が契約仕様に適合しない花を供給したという点で重大な契約違反をしたことも立証できなかった(CISG25条、35条、49条1項a号)。